

3月20日から交付

15歳以下等に地域振興券 お年寄り等に地域振興券

市では、3月20日から15歳以下のお子さんを持つ世帯の世帯主や高齢福祉年金等の受給者などに地域振興券を交付します。現在、市役所に地域振興券推進本部を設置し、準備を進めています。今号では、地域振興券の仕組みと特定事業者の募集についてお知らせします。

地域振興券の目的

昨年12月の国会で決まった地域振興券は、国からの補助金を受けて市町村が交付するものです。この事業は、お子さんを持つ世帯の子育てを支援したり、高齢福祉年金などの受給者や所得の低いお年寄りの経済負担を軽減して個人消費を拡大することによって地域経済を活性化させ、地域を元気づけることを目的としています。

対象となるかた

平成11年1月1日現在で、次のいずれかの要件を満たすかたが、地域振興券の交付の対象になります。ただし、3月20日の交付開始日までに他の市町村に転出するかたは、転出先の市町村で手続きをすることになります。

- ① 15歳以下のお子さん(昭和58年1月2日以後に生まれたかた)を持つ世帯の世帯主である(外国人は、永住者か特別永住者の資格を持つかた)
- ② 昨年12月に臨時福祉特別給付金が支給された(平成11年1月1日現在で、支給要件に該当しなくなったかたを除く)か、新たに支給要件に該当することになった(別掲参照)
- ③ 生活保護を受けている
- ④ 社会福祉事業法で定める施設に入所している
- ⑤ 児童福祉法で定める単親(老人福祉法に基づく養護受託者)になっている
- ⑥ 15歳以下のお子さんを持つ世帯主には引換券を、それ以外の対象者には申請書をそれぞれ3月上旬に郵送します。

地域振興券とは？

- 〈額面〉 1,000円 (つり銭は支払われません)
- 〈使用できる期間〉 3月20日(土)～9月19日(日)
- 〈使用できるところ〉 市内の「柏市地域振興券取扱店」の表示がある店舗など
- 〈使用できないもの〉 有価証券・商品券・プリペイドカード・切手・官製はがきの購入、出資・債務の支払い、税金・水道料金等国や地方公共団体への支払い、電気・ガス等の公共料金

3月上旬に通知

15歳以下のお子さんを持つ世帯主には引換券を、それ以外の対象者には申請書をそれぞれ3月上旬に郵送します。

交付額

15歳以下のお子さんを持つ世帯主には、お子さん一人当たり二万円分の地域振興券を交付します。それ以外の対象者には、一人二万円分を交付します。

特定事業者を募集

地域振興券を取り扱うには、特定事業者として柏市に登録することが必要です。市では、柏商工会議所の協力を得て、登録を希望する事業者を次のとおり募集します。

対象となる事業者は

市内に店舗・事業所などがあり、営業を行っている民間の事業者であればどなたでも登録でき、業種の制限はありません。ただし、地域振興券は、商品券など換金性のあるものの購入、公共料金や債務の支払いなどには使用できません。特定事業者には、市が登録証明書を交付します。

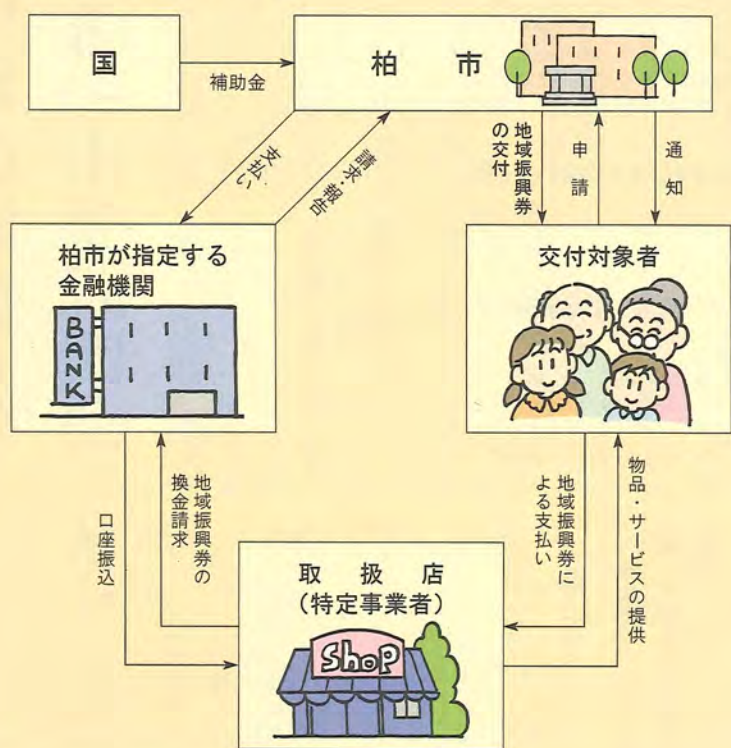
申し込みは柏商工会議所へ

登録申請書に所定の事項(会社名か商号・代表者名・店舗等の所在地・業種・振り込み先の預金口座など)を書いて、1月18日(月)～2月12日(金)に柏商工会議所(東上町七一八)へ申し込みを。

登録申請書と募集要領は、柏商工会議所・商工課(市役所第二庁舎三階)・近隣センター・出張所・柏駅西口行政サービスセンター・消費生活センターにあります。
※登録に関する詳細は、募集要領をご覧ください

柏市地域振興券推進本部事務局

地域振興券の仕組み



《参考》臨時福祉特別給付金の支給要件

- 1 次の年金や手当を受給しているかた
 - ① 高齢福祉年金
 - ② 障害基礎年金等
 - ③ 遺族基礎年金等
 - ④ 児童扶養手当
 - ⑤ 特別児童扶養手当 (給付対象の障害児本人が対象)
 - ⑥ 特別障害者手当
 - ⑦ 障害児福祉手当
 - ⑧ 福祉手当
 - ⑨ 原爆被爆者諸手当

上記の②③の一部のかたは、平成10年度の市民税が非課税のかたです。ただし、このかたが控除対象配偶者または扶養親族になっている場合、扶養者等の平成10年度の市民税が非課税のかたが対象となります。
- 2 65歳以上で、常時介護を必要とする、平成10年度の市民税の所得割が課されていないかた

ただし、このかたが控除対象配偶者または扶養親族になっている場合、扶養者等の平成10年度の所得割が非課税のかたが対象となります。
- 3 65歳以上で、平成10年度の市民税が非課税のかた

ただし、このかたが控除対象配偶者または扶養親族になっている場合、扶養者等の平成10年度の市民税が非課税のかたが対象となります。

お早めに申告の準備を

還付申告等の出張説明会

柏税務署では、1月4日から還付申告の相談や申告書の提出を受け付けています。例年、2月から3月にかけては、還付申告以外の確定申告の時期と重なるため、大変

混雑します。柏税務署と税理士会柏支部では、この混雑緩和のために、還付申告書等の作成についての出張説明会を行います。

対象となるのは、年金を受給しているかた、医療費控除を受けるかた、年末調整をされているかた、住宅を取得されたかた、増築したかたです。

■表1 出張説明会の日程

月 日	会 場
1月27日(水)	松葉近隣センター
28日(木)	南部近隣センター
2月10日(水)	光ヶ丘近隣センター

説明会の開始時間以降は、入室できません。また、定員が限られていますので、各会場とも、満席になり次第受け付けを締め切ります。

(1)年金受給者のかた(事業所得・不動産所得のあるかたを除く)・医療費控除を受けるかたおよび年末調整をされていないかた

時間は、年金受給者のかた(事業所得・不動産所得のあるかたを除く)は午前9時半～正午(受け付けは午前9時から)、医療費控除を受けるかたおよび年末調整をされていないかたは午後1時半～4時(受け付けは午後1時から)

(2)住宅取得等特別控除・住宅取得資金の贈与の特例を受けるかた

月 日	会 場
2月3日(水)	市役所第1庁舎4階講堂
4日(木)	
5日(金)	
8日(月)	
9日(火)	

時間は、午前の部は午前9時半～正午(受け付けは午前9時から)、午後の部は午後1時半～4時(受け付けは午後1時から)。※午前と午後は同じ内容です

見解書について審議 第12回環境アセス委員会

第二清掃工場の建設計画についての第12回環境アセスメント委員会の会議が、26日に行われました。今回の会議では、環境アセスメント報告書の縦覧の結果出された三百五通の意見書に対する市の見解書について、審議を

この審議結果をもとに、第二清掃工場環境アセスメント最終報告書を取りまとめ、次の環境アセスメント委員会で最終の審議をしていただく予定です。

今回、委員の皆さんから出された意見の一部を紹介いたします。

・排ガス中のダイオキシン類の計画保証値(注1)については、〇・一ナノグラムではなく、〇・〇五ナノグラムに設定すべきである。

・現状の値がすでに環境基準を超えている場合、単に現状を悪くしないというだけでなく、バックグラウンド濃度(注

※(注1) 計画保証値＝市

■表2 用意する物

- ・印鑑
- ・ボールペン
- ・電卓
- ・取引銀行の口座番号のわかるもの
- ・対象別(表3～表5)の書類

■表3 年金受給者のかたの用意する物

- ①年金の源泉徴収票(年金所得以外に収入がある場合、その収入のわかる書類)
 - ②国民年金や国民健康保険等社会保険の支払い領収書(平成10年中に支払った全額分)
 - ③生命保険と損害保険の控除証明書
- ※①・③はコピー不可

■表4 医療費控除を受けるかたおよび年末調整をされていないかたの用意する物

- ①給与所得の源泉徴収票
 - ②国民年金や国民健康保険等社会保険の支払い領収書(平成10年中に支払った全額分)
 - ③生命保険と損害保険の控除証明書
 - ④医師などへ支払った医療費の領収書(ご自分で集計を済ませてください)
 - ⑤保険金などで医療費が補てんされる場合はその金額がわかる書類
- ※①・③・④はコピー不可

2を少しでも下げていく対

が独自に設け、市民の皆さん

に約束する基準

※(注2) バックグラウン

ド濃度＝第二清掃工場の影響

を考えない場合の濃度

第13回環境アセスメ

ント委員会を開催

傍聴を希望するかたは、当日、会場へ直接お越しください。

とき 1月30日(土)午後2時から

ところ 市役所講堂(第一庁舎四階)

定員 市内在住のかた、先着三十人

■調査清掃工場建設課

【定期監査】

監査委員 渡邊福次郎

監査委員 田口 榮一

監査委員 西富 啓一

監査委員 溜川 良次

監査の期間 平成10年9月24日～平成10年11月26日

監督の対象 生涯学習部(生涯学習推進課・文化課・体育課・青少年課(勤労青少年ホーム、少年補導センターを含む)・中央公民館地区公民館を含む)・視聴覚ライブラリー

監査の方法 監査の対象と

なった部署が、平成10年9月末日までに執行した財務に関する事務が、適正かつ効率的に行われているかを主眼として、予算執行状況等について関係各課から資料の提出を求めるとともに、関係者の説明を受けて行った。

監査の結果 おおむね適正と認められた。

柏高等学校・教育研究所(生涯学習推進課を含む)・事務管理課・広報広聴課(国際交流室を含む) 議会事務局

柏高等学校・教育研究所(生涯学習推進課を含む)・事務管理課・広報広聴課(国際交流室を含む) 議会事務局

柏高等学校・教育研究所(生涯学習推進課を含む)・事務管理課・広報広聴課(国際交流室を含む) 議会事務局

柏高等学校・教育研究所(生涯学習推進課を含む)・事務管理課・広報広聴課(国際交流室を含む) 議会事務局

監査結果の公表

監査委員 渡邊福次郎

監査委員 田口 榮一

監査委員 西富 啓一

監査委員 溜川 良次

監査の期間 平成10年9月24日～平成10年11月26日

監督の対象 生涯学習部(生涯学習推進課・文化課・体育課・青少年課(勤労青少年ホーム、少年補導センターを含む)・中央公民館地区公民館を含む)・視聴覚ライブラリー

監査の方法 監査の対象と

なった部署が、平成10年9月末日までに執行した財務に関する事務が、適正かつ効率的に行われているかを主眼として、予算執行状況等について関係各課から資料の提出を求めるとともに、関係者の説明を受けて行った。

監査の結果 おおむね適正と認められた。

柏高等学校・教育研究所(生涯学習推進課を含む)・事務管理課・広報広聴課(国際交流室を含む) 議会事務局

柏高等学校・教育研究所(生涯学習推進課を含む)・事務管理課・広報広聴課(国際交流室を含む) 議会事務局

柏高等学校・教育研究所(生涯学習推進課を含む)・事務管理課・広報広聴課(国際交流室を含む) 議会事務局

柏高等学校・教育研究所(生涯学習推進課を含む)・事務管理課・広報広聴課(国際交流室を含む) 議会事務局

チケット好評販売中 **アミュゼ柏開館記念事業**

アミュゼ柏の開館を記念して、各種事業が行われます。現在、このチケットをアミュゼ柏と文化課(市役所第2庁舎4階)で販売中です。■文化課

と き	内 容	入 場 料
2月11日(木) 昼の部午後2時 夜の部午後6時	コンサート「かしわのピアニストたち」	全自2,000円
13日(土)午後2時半	「Strings&Winds」N響の仲間たちによるアンサンブル	全自1,500円
20日(土)午後3時	ニューフィルハーモニーオーケストラ千葉・佐橋美起コンサート	全自1,500円
24日(水)午後6時半	落語「アミュゼ寄席」	全自1,500円
26日(金)午後6時半	川田知子ヴァイオリンリサイタル	全自1,500円
27日(土)午後6時半	村治奏一ギターリサイタル	全自500円
3月2日(火)午後6時半	三味線てつづる日本の旋律(しらべ)	全自1,000円
5日(木)午後7時	ギター・フルート・ピアノの饗宴	全自1,500円
6日(土)午後2時	KOTO(琴)・アミューズメントコンサート	全自1,500円
7日(日)午後2時半	神谷郁代ピアノコンサート	全自2,000円

さわやかハートがしわ

伊奈かっぺい講演会

千葉県では、人々の出会いの大切さを重視しながら、県民一人ひとりの温かい思いやりの心を育む「さわやかハートちば」県民運動を行っています。今回、この運動を広める一環として、タレントの伊奈かっぺい氏を講師に招き、さわやかハート講演会を行います。ぜひ皆様でお越しください。

とき 2月27日(土)午後1時半～3時半

ところ アミュゼ柏クリスタルホール

定員 先着350人

費用 無料

申し込み 1月18日(月)午前9時から、市民生活課へ電話で(1回の申し込みにつき4人まで)

■市民生活課内さわやかハートがしわ推進協議会事務局

学び 考え 行動しよう

くらし生き活きフェア'99

消費生活展

「学び・考え・行動しよう
わたしたちとあなたの暮らし」

今年度の消費生活展をほんの少し変えることにより、健康や環境にやさしいライフスタイルが生まれます。また、電気・ガスなど、省エネルギーについての相談コーナーや、手作りのすばらしさを体験できるふれあい広場なども用意しました。賢い消費生活を送っていたら、ぜひ、ご家族そろって出かけください。

不況が長引く中であつて、私たちの毎日の暮らしには、バブル景気と呼ばれた時代のまままで生きてしまっていることがたくさんあります。今こそ、何が必要で、何がむだであるのか考えてみる時期ではない



新しい情報と暮らしのアイデアがいっぱい

主な展示内容

【ごみゼロ社会を目指して、身近なことから始めよう】

―柏市生活クラブ―

【移りゆく農業 変わりゆく食卓】

―東葛市民生活協同組合―

【放射能に汚されない未来のために】

―柏市放射能測定器運営協議会―

【若者・高齢者をねらう悪質商法】

―柏市消費生活センター―

【生活の知恵 家計費のみならず】

―柏市消費者の会―

【知識が自分の身を守る】

―生活クラブ生活協同組合―

家計費のゆとりを生む生活の工夫などを紹介します。
【保護法がまもるあなたのくらしいろいろ】

―柏市消費生活「かたくりの会」連絡協議会―

今年度は消費者保護基本法制定三十周年です。私たちの味方である身近な法律を学びましょう。納得できるように分かりやすく説明します。

【移りゆく農業 変わりゆく食卓】

―東葛市民生活協同組合―

安全な食生活を守るために、輸入食品等の放射能測定、検査結果をお知らせしながら、原子力に頼らない自然エネルギーの活用について一緒に考えてみるコーナーです。

【若者・高齢者をねらう悪質商法】

―柏市消費生活センター―

契約や販売方法など、一人ひとりの常識では判断しにく

ひどりの常識で判断しにく

養試験・作文・適性検査を行

理が困難です。このため、家

庭での焼却を自粛するなど、

が求められます。

【ごみを焼却するときに

発生するダイオキシンは、ガ

ン発生を疑いなど、人体への

影響が心配されています。ダ

イオキシン対策は、環境中に

排出させないという「発生源

対策」が大切です。家庭から

出されるごみも自家処理等で

燃やさない、市の収集に出す

ようにしてください。今回の

ような被害が増えている中で、知つていれば避けられることや環境ホルモンなどについて、分りやすくお知らせします。

【洗たくの基本の「ギ」】

―健康・省エネ・節約・環境を考えた洗濯の目安を展示。そして、手洗いを汚さない洗濯について考えてみました。

【放射能に汚されない未来のために】

―柏市放射能測定器運営協議会―

安全な食生活を守るために、輸入食品等の放射能測定、検査結果をお知らせしながら、原子力に頼らない自然エネルギーの活用について一緒に考えてみるコーナーです。

【若者・高齢者をねらう悪質商法】

―柏市消費生活センター―

契約や販売方法など、一人ひとりの常識では判断しにく

ひどりの常識で判断しにく

養試験・作文・適性検査を行

理が困難です。このため、家

庭での焼却を自粛するなど、

が求められます。

【ごみを焼却するときに

発生するダイオキシンは、ガ

ン発生を疑いなど、人体への

影響が心配されています。ダ

イオキシン対策は、環境中に

排出させないという「発生源

対策」が大切です。家庭から

出されるごみも自家処理等で

燃やさない、市の収集に出す

ようにしてください。今回の

新しい手口の悪質商法が登場し、安全な消費生活をおびやかしています。トラブルに巻き込まれないよう、時代に合った正しい情報を皆さんにお知らせします。

その他、シルバー人材セン

ターの活動紹介、計量協会の健康度測定や市立かしわ幼稚園児の親子が共同制作した壁面の展示などもあります。

【消費生活センター】5853

【給食調理員を募集】

4月1日採用

平成11年4月1日採用予定の職員を募集します。

【職務内容】給食調理員、市内の保育園等で給食調理の業務にあたりま

す。採用予定者数 二人程度

受験資格 昭和38年4月2

日以降に生まれたかた

【第一次試験】1月31日(日)

午前10時から柏中学校で、教

養試験・作文・適性検査を行

理が困難です。このため、家

庭での焼却を自粛するなど、

が求められます。

【ごみを焼却するときに

発生するダイオキシンは、ガ

ン発生を疑いなど、人体への

影響が心配されています。ダ

イオキシン対策は、環境中に

排出させないという「発生源

小型焼却炉も規制

ダイオキシン対策

きれいな空気の中で、安心して生活できる街づくりを。千葉県では、新たに「小規模廃棄物焼却炉等に係るダイオキシン類及びばいじん排出抑制指導要綱」を制定しました。この要綱は法律の規制の対象とされていなかった小型の焼却炉等について、ダイオキシン類の排出を抑制するために設けられたものです。

ダイオキシン類は、そのほとんどが廃棄物焼却炉から排出されていると言われていま

す。昨年8月に大気汚染防止法、廃棄物の処理及び清掃に

関する法律が改正され、こう

した廃棄物焼却炉の構造や維持管理基準などが定められま

した。しかし、法の規制対象とならない小型焼却炉等は、皆さんの日常生活の中で使われる

にもかかわらず、ダイオキシン類対策としての基準を定めるものがありませんでした。

この要綱によって、小規模廃棄物焼却炉を新設するときには、市への届け出が必要となり

ます。また、既設の小規模廃棄物焼却炉についても、2月26日(金)までに届け出が必要となります。焼却炉をお持ちのかたは、まず、大き

届け出が必要

小規模廃棄物焼却炉

焼却炉の焼却能力が1時間

に五十キログラム以上二百キ

ログラム未満または、火床面

積が〇・五平方メートル以上

二平方メートル未満の焼却炉

には届け出が必要です。ダイ

オキシン類、ばいじんの排出

濃度の抑制のため、構造等の

維持管理について指導があり

自粛が求められる

家庭用焼却炉

家庭用などの簡易な構造の

小型焼却炉は、一般に高温で

■焼却炉の対象施設と指導内容

対象施設	区分	指導内容
大気汚染防止法対象規模未満の小規模廃棄物焼却炉	処理能力 50~200kg/時 火格子面積 0.5~2㎡ 火床面積 0.5~2㎡	1 排ガス中のダイオキシン類、ばいじんの指導基準の遵守 2 排ガス中のばいじんの自主測定 3 設置時等の届出 (30日前)
規模未満の小型焼却炉	事業用のほか家庭用も含む 50kg/時未満	・焼却処理を自粛する排出抑制の努力義務

ダイオキシン類の排出の抑制が求められます。

【ごみを焼却するときに

発生するダイオキシンは、ガ

ン発生を疑いなど、人体への

影響が心配されています。ダ

イオキシン対策は、環境中に

排出させないという「発生源

対策」が大切です。家庭から

出されるごみも自家処理等で

燃やさない、市の収集に出す

ようにしてください。今回の

要綱は、廃棄物の分別やリサイクルを徹底し、ごみの焼却量をできるだけ減らしていこうとするものです。

市民一人ひとりの気配りと心がけて、環境への負担を少なくしましょう。

【環境保全課】63-442

60歳以上のかたの芸術の祭典 シルバー作品展

とき・ところ 2月20日(土)~25日(木)午前10時~午後4時※22日(月)を除く。25日は午後2時まで。かしわ市民美術サロン(教育福祉会館3階)

作品の募集

応募資格 市内在住の60歳以上のかた(指導者等は除く)
作品の規格 ①絵画(10号以内)②書道(半切以内の額入りか表装を施したもの)③陶芸④写真(四つ切り程度で額入りかパネル張り)⑤手工芸(はり絵等は10号以内)⑥俳句・短歌・川柳(額入りか表装を施したもの)※出品は全部門を通じて1人1作品。作品はいずれも1年以内に自作し、未発表のもの
申し込み はがきに住所・氏名・年齢・電話番号・出品部門・作品の題名・作品の寸法を書き、〒277-8505柏市柏5丁目10-1 柏市役所地域福祉課へ、1月22日(金)までに郵送で(必着)

【地域福祉課】

市民かるた大会

とき 1月31日(日)午前9時半~午後4時
ところ 教育福祉会館
対象 市内在住・在勤・在学のかた、50人
種目 ①小・中学生の部 ②親ぼくの部Ⅰ(高校生以上) ③親ぼくの部Ⅱ(65歳以上) ④競技一般の部 ⑤競技上級の部(原則として「柏かるた会」会員)
競技方法 ①~③は初心者向きのばら取り(午前中に終了) ④~⑤は対戦トーナメント(午前=1・2回戦、午後=3・4回戦)
費用 小・中学生300円、高校生以上500円
申し込み はがきに「市民かるた大会希望」と明記し、参加種目・住所・氏名・年齢(小・中学生の部は学校・学年も記入)・電話番号を書いて、〒277-8505柏市柏5丁目10-1 柏市役所文化課内柏ユネスコ協会へ、1月26日(火)までに郵送で(必着) ※応募者多数の場合は抽選。結果は後日通知します

【文化課内柏ユネスコ協会事務局】



※見出しが色刷りのものは市からのお知らせです

情報

報

館

市役所 ☎67-11111

講座・講演

※①～④の会場は教育福祉会館 問い合わせは中央公民館 ☎64-1811

①ヤングクッキングスクール

とき 1月30日～2月27日の毎週土曜日午前10時～正午(2月13日を除く、計四回)
対象 市内在住・在勤・在学の三十歳までのかた、先着三十人
内容 ケーキ・チョコレート菓子作り、紅茶のおいしい入れ方など
費用 二千元(材料費)
申し込み 1月16日(土)午前9時から、中央公民館へ電話か直接

③松原泰道講演会「今考える男の生き方・死に方」

とき 2月6日(土) 午前10時半～午後0時半
対象 市内在住のかた、先着九十人
費用 無料
申し込み はがきに「講演会参加希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号を書いて、〒277-0005柏市柏五丁目八-12 柏市中央公民館へ、2月2日(火)までに郵送で(必着)

②中高年のためのパソコン勉強会

とき 2月2日～23日の毎週火曜日午後1時半～3時半(計四回)
対象 市内在住・在勤のかた、先着六十人
内容 パソコンの基本的知識を大型画面で学びます(パソコンの操作は行いません)
費用 無料

④多文化理解講座「トルコ共和国の魅力を探る」

とき 2月6日～3月6日の毎週土曜日午後2時～4時(計五回)
対象 市内在住・在勤のかた、四十人
内容 トルコ共和国の歴史・文化・生活・観光地などについて学びます

⑥ワープロ講座

とき 2月4日(木)・5日(金) 午前10時～午後4時(計二回)
対象 市内在住・在勤の勤労者と就職を希望するかた、十二人
内容 文字入力から文書編

費用 無料

申し込み はがきに「多文化理解講座参加希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号を書いて、〒277-0005柏市柏五丁目八-12 柏市中央公民館へ、1月25日(月)までに郵送で(必着)

※⑤・⑥の会場は勤労会館 費用は六千円(テキスト代は別途。問い合わせは商工課の場合抽選)

⑤初心者のためのパソコン教室

とき 1月28日(木)・29日(金) 午前10時～午後4時(計二回)
対象 市内在住・在勤の勤労者と就職を希望するかた、十二人
内容 ウィンドウズ95・ワード・エクセルの基礎を学びます
費用 二千元(材料費)
申し込み 1月18日(月)

集・印刷までをパソコンを使って学びます。講座終了後に勤労会館で自主学習し、検定試験を目指します

申し込み はがきに「多文化理解講座参加希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号を書いて、〒277-0005柏市柏五丁目八-12 柏市中央公民館へ、1月25日(月)までに郵送で(必着)

申し込み はがきに「ワープロ講座参加希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号を書いて、〒277-0005柏市柏五丁目八-12 柏市中央公民館へ、1月25日(月)までに郵送で(必着)

うるおいフラワー講習会

とき 2月2日(火) 午後1時～3時半
対象 市内在住のかた、先着五十人
内容 花屋さんから食卓の花のアレンジを学びます
費用 二千元(材料費)
申し込み 1月18日(月)

午前9時から、公設市場へ電話か直接

申し込み はがきに「多文化理解講座参加希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号を書いて、〒277-0005柏市柏五丁目八-12 柏市中央公民館へ、1月25日(月)までに郵送で(必着)

申し込み はがきに「ワープロ講座参加希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号を書いて、〒277-0005柏市柏五丁目八-12 柏市中央公民館へ、1月25日(月)までに郵送で(必着)

世界まるかじり料理教室

とき 1月30日、2月6日、13日の各土曜日午前10時～午後1時(計三回)
対象 市内在住のかた、十二人
内容 フィリピン・コロンビアなどのかたに自国の料理を紹介してもらい、歴史・文化を学びます

午前9時から、酒井根近隣センターへ直接

申し込み はがきに「ワープロ講座参加希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号を書いて、〒277-0005柏市柏五丁目八-12 柏市中央公民館へ、1月25日(月)までに郵送で(必着)

申し込み はがきに「ワープロ講座参加希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号を書いて、〒277-0005柏市柏五丁目八-12 柏市中央公民館へ、1月25日(月)までに郵送で(必着)

松葉陶芸教室

とき 2月9日～3月23日の毎週火曜日午前10時～正午(3月2日を除く、計六回)
対象 市内在住・在勤の成人のかた、十八人
内容 初心者向けの皿や花瓶などを作ります
費用 一万円(材料費)
申し込み 往復はがきに「松葉陶芸教室参加希望」と

明記し、住所・氏名・年齢・性別・電話番号と返信面をあて先を書いて、〒277-0827柏市松葉町四丁目一 松葉近隣センターへ、1月25日(月)までに郵送で(必着)

申し込み はがきに「ワープロ講座参加希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号を書いて、〒277-0005柏市柏五丁目八-12 柏市中央公民館へ、1月25日(月)までに郵送で(必着)

ドライバースクール

とき 2月18日(木) 午前10時～午後6時
対象 市内在住の成人のかた、先着二十五人
内容 日常英会話を外国人講師から学びます
費用 無料
申し込み 1月19日(火) 午前9時から、酒井根近隣センターへ直接



見よ！黄色い戦士の雄姿を 柏レイソル・パネル展

レイソルの選手が活躍する姿を、パネルで紹介します。

- とき・ところ 1月8日(金)～18日(月)＝増尾近隣センター
 - 1月19日(火)～28日(木)＝藤心近隣センター
 - 1月29日(金)～2月8日(月)＝南部近隣センター
 - 2月9日(火)～18日(木)＝酒井根近隣センター
 - 2月19日(金)～3月1日(月)＝光ヶ丘近隣センター
 - 3月2日(火)～10日(水)＝旭町近隣センター
 - 3月11日(木)～18日(木)＝豊四季台近隣センター
 - 3月19日(金)～31日(水)＝松葉近隣センター
- 園ホームタウン推進室

柏レイソル後援会 ボランティア募集

レイソルを愛するあなた、応援するのもいいけれど、選手と一緒に汗を流してみませんか。

- 対象 高校生以上で、市内か近隣に在住・在勤・在学のかた
- 活動内容 日立柏サッカー場と柏の葉公園総合競技場で行われるレイソルの試合での
 - ①観客の案内と誘導
 - ②場内の清掃
 - ③試合の運営補助(ボールボーイなど)
- 申し込み 柏レイソル後援会事務局にある所定の申込用紙に必要事項を記入して、〒277-0005柏市柏1丁目1-11ファミリかしわ3階 柏レイソル後援会事務局へ、郵送・ファクス(fax62-0876)か直接



園ホームタウン推進室・柏レイソル後援会 ☎62-0140

交通安全フェア「がんばれ!1ねんせい」



とき 2月11日(木)正午～午後3時
 ところ 市民文化会館
 対象 新小学1年生とその保護者、先着1,600人
 内容 交通安全指導・ぬいぐるみ人形劇
 費用 無料
 申し込み 往復はがきに「交通安全フェア希望」と明記し、希望者全員の住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-8505柏市柏5丁目10-1 柏市役所交通安全課へ、1月25日(月)までに郵送で(必着)
 園交通安全課

とき 1月28日～3月11日の毎週木曜日と2月10日(水)、3月19日(金) 午前10時～正午(2月11日を除く、計八回)
 ところ 田中近隣センター
 対象 市内在住のかた、先着五十人
 内容 女性の生き方を学びます。七宝焼製作・館外学習もあり
 費用 無料(材料費・館外学習時の費用等は実費)
 申し込み 1月18日(月) 午前9時から、田中近隣センターへ電話か直接
 園田中近隣センター ☎33-1000

とき 2月6日～3月6日の毎週土曜日午前10時～正午(計五回)
 ところ 新富近隣センター
 対象 市内在住・在勤のかた、先着二十人
 内容 なべ料理を作ります
 費用 三千五百円(材料費)
 申し込み 1月23日(土) 午前10時から、新富近隣センター ☎45-1945

とき 2月7日(日) 午後1時半～3時半
 ところ 教育福祉会館
 対象 聴覚障害のかた、先着二十人
 内容 ハーブについて学びます
 費用 三百円
 申し込み 1月29日(金) までに、身体障害者福祉センターへ電話・ファクスか直接
 園身体障害者福祉センター ☎63-9353(ファクス兼用)

とき 1月26日(火) 午後1時15分～4時
 ところ 東葛アクトプラザ(柏の葉五丁目)
 対象 中小製造業者のかたなど、先着二百人
 内容 地域産業集積活性化法などの内容や、補助金の交付・税制上の優遇などの各種支援措置を紹介します
 費用 無料
 ※申し込み方法等、詳しくはお問い合わせください
 園千葉県工業課新産業推進室 ☎043-223-2613

とき 1月23日(土) 午後1時半から
 ところ 柏市自動車協同組合(柏の葉五丁目)
 対象 小学生以上、先着三十人
 内容 紙工作で遊びます
 費用 百円
 申し込み 1月16日(土) 午後2時から、永楽台児童センターへ電話か直接
 園自動車協同組合

とき 1月23日(土) 午前10時～正午
 対象 小学生以上、先着三十人
 内容 紙工作で遊びます
 費用 百円
 申し込み 1月16日(土) 午後2時から、永楽台児童センターへ電話か直接
 園自動車協同組合

とき 1月26日(火) 午後1時15分～4時
 ところ 東葛アクトプラザ(柏の葉五丁目)
 対象 中小製造業者のかたなど、先着二百人
 内容 地域産業集積活性化法などの内容や、補助金の交付・税制上の優遇などの各種支援措置を紹介します
 費用 無料
 ※申し込み方法等、詳しくはお問い合わせください
 園千葉県工業課新産業推進室 ☎043-223-2613

とき 1月26日(火) 午後3時～3時50分
 対象 幼児～小学生、先着二百人
 費用 無料
 ※①～③の会場と問い合わせは、永楽台児童センター(永楽台近隣センター内) ☎63-1201

とき 1月23日(土) 午前10時～正午
 対象 小学生以上、先着三十人
 内容 紙工作で遊びます
 費用 百円
 申し込み 1月16日(土) 午後2時から、永楽台児童センターへ電話か直接
 園自動車協同組合

とき 1月23日(土) 午前10時～正午
 対象 小学生以上、先着三十人
 内容 紙工作で遊びます
 費用 百円
 申し込み 1月16日(土) 午後2時から、永楽台児童センターへ電話か直接
 園自動車協同組合

とき 1月20日(水)～24日(日) 午前9時～午後9時
 ※20日は午後6時から
 対象 初めて点字を学ぶかた
 内容 点字の基礎から本を作るまでを学びます
 費用 七千円(練習器・テキスト代を含む)
 申し込み はがきに「点字通信講座希望」と明記し、住所・氏名・電話番号を書いて、〒108-0014港区芝四丁目六-七塚田ビル三階 市川点字図書館へ、2月10日(水)までに郵送で(当日消印有効)
 園市川点字図書館 ☎03-

とき 2月15日(月) から六カ月間
 対象 初めて点字を学ぶかた
 内容 点字の基礎から本を作るまでを学びます
 費用 七千円(練習器・テキスト代を含む)
 申し込み はがきに「点字通信講座希望」と明記し、住所・氏名・電話番号を書いて、〒108-0014港区芝四丁目六-七塚田ビル三階 市川点字図書館へ、2月10日(水)までに郵送で(当日消印有効)
 園市川点字図書館 ☎03-

とき 1月20日(水)～24日(日) 午前9時～午後9時
 ※20日は午後6時から
 対象 初めて点字を学ぶかた
 内容 点字の基礎から本を作るまでを学びます
 費用 七千円(練習器・テキスト代を含む)
 申し込み はがきに「点字通信講座希望」と明記し、住所・氏名・電話番号を書いて、〒108-0014港区芝四丁目六-七塚田ビル三階 市川点字図書館へ、2月10日(水)までに郵送で(当日消印有効)
 園市川点字図書館 ☎03-

とき 2月11日(木)、大会の部は午前9時半～午後5時、指導者の部は午後1時～5時
 ところ 布施近隣センター
 対象 市内在住・在勤のかた、百二十人
 内容 囲碁大会(三局)とプロ棋士・小林千寿氏による指導者と大盤解説
 費用 大会の部は二千五百円(昼食代込み)、指導者の部は五千円
 申し込み はがきに「囲碁の集い参加希望」と明記し、住所・氏名・電話番号・段級・希望の部を書いて、〒277-0005柏市柏5丁目10-1 柏市役所環境保全課へ、1月19日(火)までに郵送で(当日消印有効) ※応募者多数の場合は抽選
 園環境保全課 ☎63-4422

とき 2月20日(土) 午前10時から
 ところ 聖徳大学松戸キャンパス
 内容 アントン・ウィッキ
 園松戸まちづくり交流室(財団法人松戸市都市整備公社内) ☎047-366-6113

とき 2月20日(土) 午前10時から
 ところ 聖徳大学松戸キャンパス
 内容 アントン・ウィッキ
 園松戸まちづくり交流室(財団法人松戸市都市整備公社内) ☎047-366-6113

とき 2月20日(土) 午前10時から
 ところ 聖徳大学松戸キャンパス
 内容 アントン・ウィッキ
 園松戸まちづくり交流室(財団法人松戸市都市整備公社内) ☎047-366-6113

とき 1月31日、2月7日、14日の各日曜日と2月11日(木) 午前9時半～正午(計四回)
 対象 幼児～小学生、先着二百人
 費用 無料
 ※①～③の会場と問い合わせは、永楽台児童センター(永楽台近隣センター内) ☎63-1201

とき 1月23日(土) 午前10時～正午
 対象 小学生以上、先着三十人
 内容 紙工作で遊びます
 費用 百円
 申し込み 1月16日(土) 午後2時から、永楽台児童センターへ電話か直接
 園自動車協同組合

とき 1月23日(土) 午前10時～正午
 対象 小学生以上、先着三十人
 内容 紙工作で遊びます
 費用 百円
 申し込み 1月16日(土) 午後2時から、永楽台児童センターへ電話か直接
 園自動車協同組合

とき 1月20日(水)～24日(日) 午前9時～午後9時
 ※20日は午後6時から
 対象 初めて点字を学ぶかた
 内容 点字の基礎から本を作るまでを学びます
 費用 七千円(練習器・テキスト代を含む)
 申し込み はがきに「点字通信講座希望」と明記し、住所・氏名・電話番号を書いて、〒108-0014港区芝四丁目六-七塚田ビル三階 市川点字図書館へ、2月10日(水)までに郵送で(当日消印有効)
 園市川点字図書館 ☎03-

とき 2月11日(木)、大会の部は午前9時半～午後5時、指導者の部は午後1時～5時
 ところ 布施近隣センター
 対象 市内在住・在勤のかた、百二十人
 内容 囲碁大会(三局)とプロ棋士・小林千寿氏による指導者と大盤解説
 費用 大会の部は二千五百円(昼食代込み)、指導者の部は五千円
 申し込み はがきに「囲碁の集い参加希望」と明記し、住所・氏名・電話番号・段級・希望の部を書いて、〒277-0005柏市柏5丁目10-1 柏市役所環境保全課へ、1月19日(火)までに郵送で(当日消印有効) ※応募者多数の場合は抽選
 園環境保全課 ☎63-4422

とき 2月20日(土) 午前10時から
 ところ 聖徳大学松戸キャンパス
 内容 アントン・ウィッキ
 園松戸まちづくり交流室(財団法人松戸市都市整備公社内) ☎047-366-6113

とき 2月20日(土) 午前10時から
 ところ 聖徳大学松戸キャンパス
 内容 アントン・ウィッキ
 園松戸まちづくり交流室(財団法人松戸市都市整備公社内) ☎047-366-6113

とき 2月20日(土) 午前10時から
 ところ 聖徳大学松戸キャンパス
 内容 アントン・ウィッキ
 園松戸まちづくり交流室(財団法人松戸市都市整備公社内) ☎047-366-6113

とき 2月20日(土) 午前10時から
 ところ 聖徳大学松戸キャンパス
 内容 アントン・ウィッキ
 園松戸まちづくり交流室(財団法人松戸市都市整備公社内) ☎047-366-6113

とき 2月20日(土) 午前10時から
 ところ 聖徳大学松戸キャンパス
 内容 アントン・ウィッキ
 園松戸まちづくり交流室(財団法人松戸市都市整備公社内) ☎047-366-6113

とき 1月31日、2月7日、14日の各日曜日と2月11日(木) 午前9時半～正午(計四回)
 対象 幼児～小学生、先着二百人
 費用 無料
 ※①～③の会場と問い合わせは、永楽台児童センター(永楽台近隣センター内) ☎63-1201

とき 1月23日(土) 午前10時～正午
 対象 小学生以上、先着三十人
 内容 紙工作で遊びます
 費用 百円
 申し込み 1月16日(土) 午後2時から、永楽台児童センターへ電話か直接
 園自動車協同組合

とき 1月23日(土) 午前10時～正午
 対象 小学生以上、先着三十人
 内容 紙工作で遊びます
 費用 百円
 申し込み 1月16日(土) 午後2時から、永楽台児童センターへ電話か直接
 園自動車協同組合

とき 1月20日(水)～24日(日) 午前9時～午後9時
 ※20日は午後6時から
 対象 初めて点字を学ぶかた
 内容 点字の基礎から本を作るまでを学びます
 費用 七千円(練習器・テキスト代を含む)
 申し込み はがきに「点字通信講座希望」と明記し、住所・氏名・電話番号を書いて、〒108-0014港区芝四丁目六-七塚田ビル三階 市川点字図書館へ、2月10日(水)までに郵送で(当日消印有効)
 園市川点字図書館 ☎03-

とき 2月11日(木)、大会の部は午前9時半～午後5時、指導者の部は午後1時～5時
 ところ 布施近隣センター
 対象 市内在住・在勤のかた、百二十人
 内容 囲碁大会(三局)とプロ棋士・小林千寿氏による指導者と大盤解説
 費用 大会の部は二千五百円(昼食代込み)、指導者の部は五千円
 申し込み はがきに「囲碁の集い参加希望」と明記し、住所・氏名・電話番号・段級・希望の部を書いて、〒277-0005柏市柏5丁目10-1 柏市役所環境保全課へ、1月19日(火)までに郵送で(当日消印有効) ※応募者多数の場合は抽選
 園環境保全課 ☎63-4422

とき 2月20日(土) 午前10時から
 ところ 聖徳大学松戸キャンパス
 内容 アントン・ウィッキ
 園松戸まちづくり交流室(財団法人松戸市都市整備公社内) ☎047-366-6113

とき 2月20日(土) 午前10時から
 ところ 聖徳大学松戸キャンパス
 内容 アントン・ウィッキ
 園松戸まちづくり交流室(財団法人松戸市都市整備公社内) ☎047-366-6113

とき 2月20日(土) 午前10時から
 ところ 聖徳大学松戸キャンパス
 内容 アントン・ウィッキ
 園松戸まちづくり交流室(財団法人松戸市都市整備公社内) ☎047-366-6113

とき 2月20日(土) 午前10時から
 ところ 聖徳大学松戸キャンパス
 内容 アントン・ウィッキ
 園松戸まちづくり交流室(財団法人松戸市都市整備公社内) ☎047-366-6113

とき 2月20日(土) 午前10時から
 ところ 聖徳大学松戸キャンパス
 内容 アントン・ウィッキ
 園松戸まちづくり交流室(財団法人松戸市都市整備公社内) ☎047-366-6113

第44回 柏市民体育大会

種目	月日	会場	競技種目	参加資格	参加費	申し込み	問い合わせ
ハンドボール	2月11日(木)	市民体育館	リーグ戦	市内在住・在勤・在学・在クラブの中学生以上のチーム	1チーム1,500円(学生は無料)	〒277-0033柏市増尾1705 柏南高校・藤原へ、郵送かファクス(Fax72-7600)で	柏南高校・藤原 ☎73-2101
水泳	2月14日(日)	トーキンススポーツセンタープール	競泳	市内在住・在勤・在学の小学生以上のかた	個人300円 リレーは1チーム600円	柏洋スイマーズ・オークスベストスイミングクラブへ直接	池澤 ☎43-0148

手賀沼船上探鳥会

とき 1月31日(日)午前10時～正午(荒天中止)
 コース 柏ふるさと公園(集合)～手賀沼サイクリングコース～戸張下浮棧橋(乗船、船上で観察後、解散)
 対象 市内在住のかた、37人
 内容 湖岸や船上から野鳥を観察します
 費用 500円(船代) ※幼稚園児以下は無料
 申し込み 往復はがきに「手賀沼船上探鳥会参加希望」と明記し、参加者全員の住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005柏市柏5丁目10-1 柏市役所環境保全課へ、1月19日(火)までに郵送で(当日消印有効) ※応募者多数の場合は抽選
 園環境保全課 ☎63-4422

新春たこあげ大会

とき 1月24日(日)午前10時～午後2時 ※雨天の場合は1月31日(日)に延期
 ところ 水堰(すいせき)橋そばの利根運河堤防
 対象 市内在住・在勤・在学のかた
 用意する物 たこ、昼食など
 申し込み 当日、会場へ直接
 その他 とん汁のサービスがあります
 園田中近隣センター ☎33-1000



情報館

※見出しが色刷りのものは市からのお知らせです

健康

※①⑦の問い合わせは健康推進課 ☎64-3333。④⑦以外の費用は無料。申し込み方法の記載のないものは当日、会場へ直接

①1歳6カ月児健康診査

とき 2月3日(水)・4日(木)・10日(水)・12日(金) 午後1時～2時10分

ところ 保健センター

対象 平成9年7月生まれの幼児
その他 通知が届いていない場合はご連絡ください

②3歳児健康診査

とき 2月2日(火)・9日(火)・18日(木) 午後0時45分～1時45分

ところ 保健センター

対象 平成7年8月生まれの幼児
その他 通知が届いていない場合はご連絡ください

③もぐもぐ・かみかみ教室

とき・ところ 1月20日(水) 教育福祉会館・1月26日(火) 光ヶ丘近隣センター

対象 1歳3カ月～1歳7カ月のお子さんとお母さん、離乳

INFORMATION

は午後1時半～2時20分
ところ 保健センター
対象 生後3カ月～7歳半未満の乳幼児

⑥ポリオ生ワクチンの投与

とき 1月22日(金)・26日(火)・2月5日(金)・16日(火)・3月12日(金)・16日(火)・19日(金) 受付時間

午後1時～2時20分
対象 生後3カ月～7歳半未満の乳幼児

お知らせ

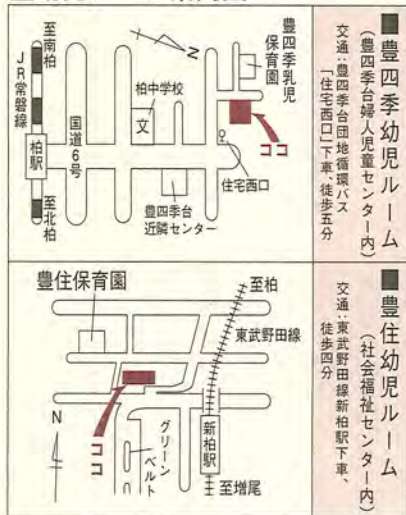
豊四季・豊住幼児ルームの入所児募集

市内在住の三歳児を対象に、幼児ルームの入所児を募集します。

幼児ルームは、お子さんをお預かりして、歌や遊び等を月三回程度行い、お子さんの心身の発達の手助けをする施設(別図参照)です。

対象 市内在住で平成7年4月2日～平成8年4月1日に生まれた、集団生活が可能なお子
保育期間 4月～来年3月
※8月は夏休み。年間三十三日

幼児ルーム案内図



⑦ダイエット教室

とき 2月8日・15日・22日 午前9時から、健康推進課へ
ところ 保健センター

対象 三十五歳以上の肥満の予防に関心のあるかた、先着三十人

内容 調理実習・手軽にできる運動・食生活のチェック
費用 六百元

⑧療育相談

とき 1月28日(木) 午後1時～2時に受け付け
対象 整形外科的な心配のある十八歳未満の幼児・児童

内容 整形外科医による診察・指導、保健婦による相談
費用は無料

⑧下水道改修費の一部を助成

市では、公共下水道と同様の排水・処理施設を備えたミニミニ・プラント(集合浄化槽)を管理する組合や町会・自治会等に、下水道類似施設の改築・修繕に必要な経費の一部を助成しています。

助成の対象となる施設は、次のすべての要件を満たすものです。

【助成の要件】
①五十一人槽以上の設置されてから十年以上経過している
②官舎・社宅等、社員などの福利厚生のための住宅、および公営住宅以外に設置されている
③下水道法第一〇条に規定する排水設備(宅地内の排水設備)およびこれに準じる排水設備以外のもの
④商店工場等の営業用以外であること
⑤その大部分が住居であること
⑥公共下水道の供用開始区域以外に設置されている

【助成の申請】
1月29日(金)までに、前

⑨発達相談

とき 1月18日(月) 午前10時～午後4時
対象 首のすわりが遅い、歩かないなど、発達の遅れが心配な二歳くらいまでの幼児

内容 整形外科医による診察・指導、保健婦による相談
費用は無料

⑨下水道改修費の一部を助成

市では、公共下水道と同様の排水・処理施設を備えたミニミニ・プラント(集合浄化槽)を管理する組合や町会・自治会等に、下水道類似施設の改築・修繕に必要な経費の一部を助成しています。

助成の対象となる施設は、次のすべての要件を満たすものです。

【助成の要件】
①五十一人槽以上の設置されてから十年以上経過している
②官舎・社宅等、社員などの福利厚生のための住宅、および公営住宅以外に設置されている
③下水道法第一〇条に規定する排水設備(宅地内の排水設備)およびこれに準じる排水設備以外のもの
④商店工場等の営業用以外であること
⑤その大部分が住居であること
⑥公共下水道の供用開始区域以外に設置されている

【助成の申請】
1月29日(金)までに、前

イベント

富士百景写真展 1/26 31の9時～17時、市民美術サロン。無料。高橋 ☎66-3533
ネットワークハーモニ「タイの子どもへ贈る紙芝居作り」 1/23の14時～16時、豊四季台近所。中学・高校生無料。田口 ☎46-0247
講演・ケン・ジョセフボラティア活動奮闘記 1/23の14時～16時、麗澤大学。五百円。上橋 ☎34-1237
ネパールの現状を考える 1/17の10時～12時、寺島文化会館。ネパール人も参加。阿部 ☎32-1808
女性のための乳房学「乳房にしほりを見つけたら」 1/22の14時～15時、ホテルサンダーデン柏。無料。長瀬 ☎62-1167
デジタルクラブコンサート 1/23の15時半、文化会館。コンピュータと管弦楽器の演奏。無料。佐藤 ☎74-2961
ジュニアスキー教室 3/25～28、会津高原。小3～中3。学生。四万五千円。1/21の18時に教習を受け付け。大島 ☎66-4763(20時～22時)
古代・中世の日本と朝鮮 1/23の14時半～16時半、教福。江戸時代の朝鮮通信使。五百円。鈴木 ☎34-9281
新和書展 1/25～29の10時～16時半、TEPCOキヤラリ。無料。水沼 ☎32-3102
講演「主婦と高齢者をならう徳商法」 1/30の13時半～15時半、教福。無料。婦連協。細川 ☎67-02995
創作手工芸展「二十一世紀への伝承」 1/21～25の10時～18時、柏高島屋地下二階

無料。佐藤 ☎44-3003
マザーグースの集い 2/23の10時半～11時半、緑ヶ丘会館。五百円。三木 ☎69-4889
柏地区障がい児学校合同作品展 1/30～2/2の10時～20時、市民キヤラリ。無料。関 ☎31-5719
会員登録
託児付き、パッチワーク一回(火)か10時、豊四季台近所。初心者対象。①二千円、②千円、託児費千円。高橋 ☎48-3252
ピアノ「ト・ト・ト」 第二・四回9時、学習サークルセンター。①五百円、②三千円。宮本 ☎31-6758
ママ&キッズセミナー 第一・三回9時45分、教福。六カ月～就園前の幼児と母。①二千円、②千円。原 ☎76-7829
柏合奏サークル 月二回(木)13時、社会福祉センター。楽器の種類は不問。①千円、②二千五百円。石井 ☎72-5435
男声合唱団フレイテ 毎月9時半、藤心近所。中学生以上。初心者歓迎。①三千円。阿久根 ☎74-6864
わかばバドミントンクラブ 毎月10時、柏八小。①千円、②千五百円。池田 ☎74-00151
◎日時・場所は予定です。必ず確認のうえ、お出かけください

菅平かしわ荘が休荘

4月1日(木)～30日(金) 菅平かしわ荘が休荘
※施設の保守点検のため
園市民生活課

表記方法を変更

近セ近隣センター 教福 教育福祉会館
①入会金
②月会費

競争入札参加資格審査申請書の提出

平成11年度に市が発注する工事、業務委託、物品・資材調達の入札に参加を希望する場合は、市指定の「競争入札参加資格審査申請書」を期間中に提出してください。工事の申請に必要となる経営事項審査結果通知書は、基準が変更しますので注意ください。

なお、今回の登録は、平成12年度まで有効となります。

- 申請書の販売 契約課**(市役所第三庁舎二階)で、一部五百円
- 申請書の受付期間・場所**
- ①物品・資材 2月1日(月)～4日(木) ②委託 2月5日(金)～16日(火) ③工事 2月17日(水)～25日(木)
 - ④予備日 2月26日(金)の午前9時～11時半と午後1時半～4時に、三〇六会議室(市役所第一庁舎三階)へ直接(土曜・日曜日、祝日を除く)

下水道の処理区域が拡大

1月18日から、次の区域十・四・四・四ヘクターが、新たに公共下水道の処理区域になりました。

該当する区域にお住まいのかたは、汚水を公共下水道に接続する工事を行ってください。くみ取り式トイレを使用しているかたは、三年以内に水洗化工事を行うことが義務付けられています。し尿浄化槽を使用しているかたは、できるだけ早く公共下水道に接続してください。

なお、くみ取り式トイレを廃止する場合は、環境サービス事務所(☎45-7045)かクリーン推進課(市役所第一庁舎四階)へ届け出て下さい。また、し尿浄化槽を廃止する場合は、柏保健所(☎67-1255)へご連絡ください。

市では、水洗トイレに改造する費用の一部を無利子でお貸しする制度を設けています。詳しくは下水道維持課へお問い合わせください。

【対象となる区域】
みどり台三丁目～五丁目、伊勢原一丁目、松ヶ崎字荒久・本郷・竹之台、十倉二丁目、翁原、高田字東下ノ台、中原二丁目、逆井字北ノ下・辻・根郷

【処理区域の縦覧】
とき 1月18日(月)～2月1日(月)の午前9時～午後5時(土曜・日曜日を除く)と、下水道総務課(市役所第一庁舎三階)

異世代間交流講座の企画運営委員を募集
活動場所 教育福祉会館
対象 市内在住・在勤の六十歳以上のかた、十人
内容 8月中旬から11月初旬にかけて開催する、シルバ世代を対象とした「異世代間交流講座」の運営方法等について、1月～12月に一月間に一回以上の打ち合わせを行います

申し込み 1月16日(土)午前9時から、中央公民館へ電話で※応募者多数の場合は選考
○中央公民館 ☎64-1181

飲食店などの排水規制を強化

千葉県環境保全条例施行規則の改正により、平成11年4月から、飲食店等の排水規制が強化され、届け出も必要となります。

対象 印旛沼・手賀沼と、これらに流入する河川に排水が流れ込む区域にある、総床面積が百平方メートル以上の飲食店または集団給食施設

届け出先 環境保全課(市役所七号)
説明会 1月21日(木)午後2時から、さわやかちば県民プラザで
○環境保全課 ☎63-44267-3309

木造住宅の簡易耐震診断相談会
とき 1月17日(日)午前10時～午後3時
ところ 豊四季台近隣センター(日本弁護士連合会所属)

対象 市内在住の在来構法の木造住宅をお持ちのかた
費用 無料
用意する物 建築確認通知書、竣(しゅん)工図等
申し込み 当日、会場へ直接
○建築指導課 ☎043-227-8964

在の「第12投票所・土小学校」から「第25投票所・藤心近隣センター」に変更になります。

人権相談を開設
とき 1月18日からの毎週月曜日午前10時～午後3時(祝日を除く)
ところ 千葉地方支局(柏六丁目)

法律扶助協会の無料法律相談
とき 1月27日(水)午後1時～4時
ところ 各協力法律事務所

投票区域を一部変更
増尾八丁目四〇番・四一番にお住まいのかたは、今後行われる選挙から、投票所が現礎コース・専修建築科(二級)に変わります

事業所ごみフォーラム2
ごみ処分ゼロ社会を目指して
「どうする事業系プラスチックごみの分別・資源化」

とき 1月29日(金)午後1時半～4時
ところ 柏商工会議所
対象 市内在住のかた、先着250人
内容 基調講演とパネルディスカッション
費用 無料
申し込み 当日、会場へ直接※車での来場はご遠慮を
○クリーン推進課

放送大学の学生を募集
4月から授業が開始される、放送大学平成11年度の学生を募集
所在地 明原三丁目一〇一
定員 各科先着二十人
講義時間 4月からの午後6時半～9時
その他 申込期限は3月12日(金)。詳しくはお問い合わせを
○柏地区共同職業訓練協会 ☎44-6681

求人

臨時給食調理員
対象 四十歳未満のかた
勤務場所 市内の小学校
勤務時間 午前8時半～午後4時(時間は応相談)
賃金(時給) 八百五十円
申し込み 写真をはった履歴書を持って、1月29日(金)まで、〒277-8515柏市柏下七三 柏市健康推進課へ郵送(必着)か直接
○健康推進課 ☎64-3333

市営駐車場の管理員
対象 市内在住の六十五歳未満のかた、若干名
勤務場所 柏市市営駐車場
○特別養護老人ホームひかり隣保館 ☎31-2914

募集します。講義はテレビ・ラジオなどを通して行いますので、十八歳以上のかたならどなたでも自宅で学習することが出来ます(入学試験はありません)。一科目からの受講も可能です。出願の締め切りは2月15日(月)です。科目・授業料等、詳しくはお問い合わせください。
○放送大学東京第三学習センター ☎03-3605-2661

国の教育ローン
国の教育ローンは、教育のために必要な資金を融資するための制度です。融資金額は一人二百万円以内、返済期間は八年以内、金利は年二・三%(1月7日現在)です。詳しくはお問い合わせください。
○国民金融公庫柏出張所 ☎63-1542

健康管理センター
勤務時間 午前6時半～午後11時半(三交代制)
賃金(時給) 八百円
申し込み 履歴書を持って、1月18日(月)～22日(金)に柏市都市振興公社(市役所そば)へ直接(郵送は不可)
○柏市都市振興公社 ☎64-4141

成人の記念に
ごみ収集車体験乗車
成人式を迎える皆さんを対象に、ごみ収集車の体験乗車を行います。実際の収集作業を通して、ごみの出し方や分別などの現状を知っていただくほか、清掃工場やプラスチックごみ積替施設なども見学します。
あなたもこの機会に、ごみ収集の最前線を体験してみませんか。
とき・集合場所 2月11日(木)・19日(金)午前7時50分、清掃収集事務所集合
対象 市内在住の健康な20歳のかた、15人程度
内容 ごみ収集車の体験乗車と施設見学
費用 無料
申し込み はがきに、「体験乗車希望」と明記し、住所・氏名・年齢・職業・性別・電話番号を書いて、〒277-0054柏市南増尾57-1 柏市清掃収集事務所へ、2月1日(月)までに郵送で(当日消印有効。結果は後日全員に通知)
○清掃収集事務所 ☎73-5111

男女共同参画社会をめざす
情報紙「フリートーク」意見募集
テーマは「介護」—女性が担うもの?—
柏市の高齢化率も10.6%となりました。家庭介護の担い手のほとんどは中高年の女性です。共倒れを防ぐには、また気持ち良く介護するためにはどうしたらいいのでしょうか。あなたのご意見を情報紙「フリートーク(3月発行予定)」にお寄せください。フリートークは各近隣センター、図書館等でお配りしています。
【応募方法】
はがき・原稿用紙などに、ご意見(ひと言～200字程度)と、住所・氏名(匿名も可)・性別・年齢・職業を書いて、〒277-8505柏市柏5丁目10-1 柏市役所男女共同参画室へ、2月1日(月)までに郵送(当日消印有効)かファクス(Fax66-6026)で※採用者には記念品を差し上げます
◎男女共同参画に関するシンポジウムを2月6日(日)に開催します。申し込みは1月25日(月)まで。詳しくはお問い合わせを
○男女共同参画室

新春に願いを込めて 市内各所で初もうで

晴天に恵まれた今年の三が日、市内各所の神社には、たくさんのかたが初もうでに訪れました。また、増尾の広幡八幡宮では1月1日に恒例の「浦安の舞」が行われ、参拝者の目をひいていました。



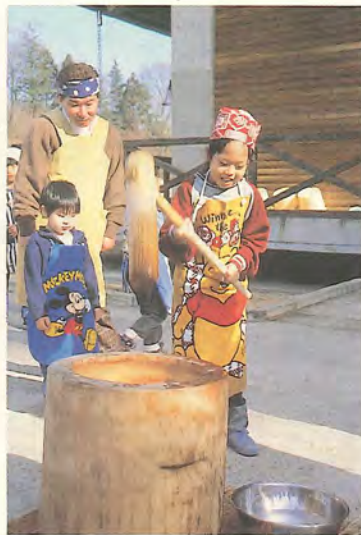
真鍋環境庁長官が来柏 手賀沼の状況を視察

真鍋賢二環境庁長官が、24年間連続で湖沼水質汚染ワーストワンとなった手賀沼を、12月16日に視察しました。船上視察や説明を受け、「汚染の状況を実感しました。一層の浄化に取り組みたい」と述べました。



家族でもちつき体験 あけぼの山農業公園

「よいしょよいしょ」。元気な掛け声の響く中、12月25日・26日にあけぼの山農業公園でもちつき体験が行われました。試食会では、「自分たちでふらふらになりながらついたもちはおいしいです」と参加者は額に汗を光らせながら大満足の様子でした。



筆彩紬 (1976年)

芹沢銈介の世界 ③

「芹沢銈介一着物展」

1月24日(日)～5月23日(日)午前9時半～午後5時 (休館日は毎週月曜日。月曜日が祝日の場合は、その翌日)
※展示替えのため、1月18日(月)～23日(土)は休館します

市立砂川美術工芸館 柏市柏260 ☎64-6413

1,500人が参加 小・中学生が書き初め大会

柏中央ライオンズクラブ主催の書き初め大会が、1月6日に市民体育館で行われ、市内の小・中学生1,500人が参加しました。「初日の出」「心で奉仕」など、書き初めで新春を祝いました。



世界柔道ジュニア選手権優勝
ねざき ゆうこ
根崎 裕子さん

昨年10月にコロンビアで行われた世界柔道ジュニア大会の女子57キロ級で優勝した。

今回の大会は、初めての世界大会だった。自分より身長の高い人もいたが、得意の寝技で勝ち進んだ。試合後は各国代表の選手たちと片言の英語で交流したり、異文化に触れたり、「柔道のおかげで普通の高校生ではできない経験ができた」と言う。

市立柏高校の柔道場は、気合いの入った掛け声と畳を打つ受け身の音が響き、全身汗だくの柔道着姿からは熱気が伝わってくる。毎日の練習は一日三時間程度だが練習内容は濃い。「練習はつらいけど、新キャプテンとなった今は、自分の気持がチーム全体に影響するので、今まで以上に気合いが入ると、チームリーダーとしての自覚も強い。「あくまでもライバルは自分自身。練習でも試合でも自分の

全力を出し切って

持っているものを出し切ることで、自分がくじけてしまつては試合に勝てないし、練習にも気が入らなくて、けがをしようかもしれない」と緊張感の大切さを知っている。

練習や試合のない日は気分転換にジョギングなどをすることが多い。時間があればデイズニードへ行ってみたくて、かわいい高校生の一面もぞかせた。

「集中力があり、物おじをしない性格」と顧問の菊川先生は評価し、「文武両立し、試合も練習も全力を出し切っている。将来は柔道が強くなるだけでなく、周りの人々に、感動を与えられるような人になつて欲しい」と期待を寄せている。

今後の目標は、春の高校選手権大会で、自分の力を十分発揮して優勝すること。世界ジュニアチャンピオンとしては、ちよつと控えめだが、目の前の目標に向かい、黙々と練習する姿は自信にあふれている。試合前は、練習だけでなく、減量もきつい。だが日々の鍛錬が実を結び、「世界の根崎」となる日もそう遠くはないだろう。



熱気がいっぱいの練習風景

船戸在住。市立柏高校普通科二年生